

## **Compartiments du carénage**

Pour se servir du compartiment gauche du carénage (1) il suffit d'en débloquer le couvercle. Pour retirer le couvercle du compartiment droit (2), introduire la clé de contact (3), la faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et tirer sur le couvercle. Pour remettre le couvercle du compartiment en place, faire coulisser son bord avant par-dessus le carénage et appuyer sur son bord arrière.

### **ATTENTION:**

- **Les vide-poches du carénage sont conçus pour des objets légers. Ne pas dépasser 2 kg de chaque côté.**
- **Ne pas ouvrir le vide-poches du carénage tout en conduisant.**

---

## **Verkleidungstaschen**

Die linke Verkleidungstasche (1) kann nach Öffnen der Abdeckung benutzt werden.

Zum Öffnen der rechten Taschenklappe (2) den Zündschlüssel (3) hineinstecken, diesen im Uhrzeigersinn drehen und an der Klappe ziehen.

Zum Anbringen der Taschenklappe das vordere Klappenende über die Verkleidung schieben und das hintere Ende niederdrücken.

### **WARNING:**

- **Die Verkleidungstaschen sind nur für leichte Gegenstände vorgesehen.**
- **Die Verkleidungstaschenklappe beim Motorradfahren nicht öffnen.**